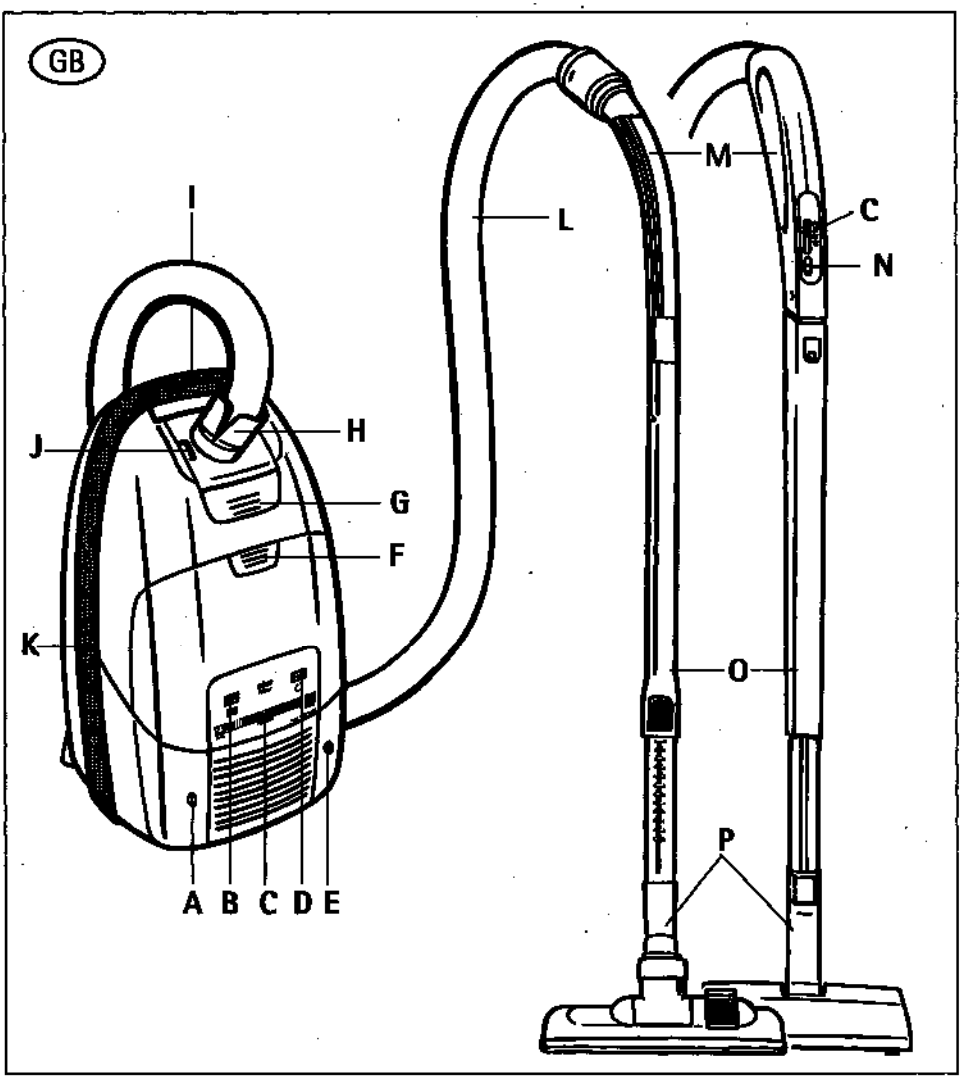
AEG

AUS ERFAHRUNG GUT

VAMPYR® TC . . . electronic

Bodenstaubsauger
Cylinder vacuum cleaner
Aspirateur-traîneau
Stofzuiger, sledemodel
Aspirapolvere da pavimento
Aspiradora arrastrable
Aspirador de pó
Golvdammsugare
Støvsuger
Pölynimuri
Vysavač prachu
Porszívó
Odkurzacz podlogowy
Ηλεκτρική σκούπα

Gebrauchsanweisung
Operating instructions
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Instrucciones para el uso
Instruções de Manejo
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Käyttöohje
Návod k použití
Használati útmutató
Instrukcja obsługi
Οδηγίες χρήσεως



Depending on the model, the equipment marked with * may be different or not available.

A = ON/OFF switch
B = Filter change display*
C = Power adjuster*
D = ON/OFF light
E = Cable retraction button
F = Accessories compartment
G = Opening button for paper filter compartment
H = Button for hose intake*
I = Carrying handle
J = Socket for electrical suctioning brush *
K = Guide rail
L = Suctioning hose
M = Handle
N = Remote control ROTOSOFT*
O = Telescopic tube*
P = Nozzle*

Content

Device description 10
Before putting into service 11
To protect the environment 11
User safety instructions 11
Making the vacuum cleaner ready for service 12
Working with the nozzles 13
Putting into service 14
Cleaning and maintenance 14
Paper filter 16
Trouble shooting 16
Special accessories 17
AEG customer service in Europe 127

Prior to initial start-up

Please carefully read all of the information listed in the following. It provides important instructions on device safety, operational and maintenance. Keep the operating instructions in a safe place and, if required, provide them to subsequent owners.

To protect the environment

Do not simply dispose of packing material and obsolete equipment.

Equipment packaging

- The packing carton may be put into the container for waste paper.
- Bring the plastic polyethylene (PE) bag to PE collection points for recycling.

Equipment recyling after end of service life:

- The plastic components are provided with material identification marking, like the other materials, so that they may be brought in for recycling at the end of the equipment service life.

Please inquiry at your local municipal administration about the recycling point nearest to you.
Safety instructions

Safety instructions

CE This device complies with the following EU Guidelines: – 73/23/EWG from 19 February 1973 – Low Voltage Guideline – 89/336/EWG from 3 May 1989 (including Amendment Guideline 92/31/EWG) – EMC-

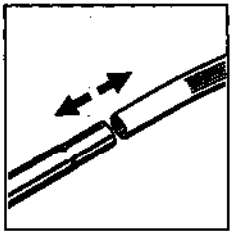
- Device may only be connected to alternating current – 220/230 Volt *
- The electric circuit for the socket used must have at least a 10 A fuse.
- **Never remove the mains plug from the socket by pulling on the cable.**
- **Do not use the device if:**
  - the cable is damaged.
  - The electric hose, electric telescopic tube and electric suctioning brush show visible signs of damage.
  - the housing shows visible signs of damage.
- **Important!** The electrical hose and electrical telescopic tube have electrical connections. Therefore, they should be regularly checked and may not be used if damaged. **Donot** submerge the electrical hose, electrical telescopic tube or electrical suctioning brush in water. Never vacuum up liquids using the vacuum cleaner.
- Avoid running over the cable with the vacuum cleaner, the suctioning brush or the electrical suctioning brush. This may result in damage to the insulation.
- **The cover is not capable of being closed if a paper filter is not inserted. Please do not use force.**
- Be certain that a paper filter and an Active charcoal/MICROFILTER* and hygiene filter is always inserted.
- This vacuum cleaner may only be used for dry materials suitable for vacuum cleaing in households.
  Keep children away from electrical equipment.
  The manufacturer shall not be liable for any damage which may be caused by improper use or operation.
- Allow wet-cleaned carpets to completely dry. The vacuum cleaner will be damaged otherwise. In addition, protection against electric shock may be diminished.
- Under no circumstances should the device be used to vacuum up matches, burning ashes or cigarette butts. Avoid vacuuming up hard, sharp objects as they may damage the device or the paper filter.
- Do not expose the device to weather, moisture or heat.

* depending on the model

- **In the event of cable defect the entire cable roller should be replaced by AEG customer service or an authorised repair shop.**
- **Repairs an electrical equipment may only be performed by qualified personnel. Improper repair work may lead to serious hazards for the user.**
- Therefore, please contact your retailer or AEG customer service.

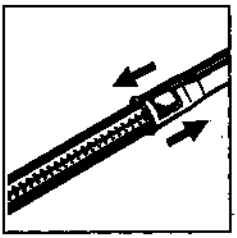
Make vacuum cleaner ready for service

The accessories can be connected by either applying pressure (or twisting) and disconnected by either pulling them apart (or twisting).

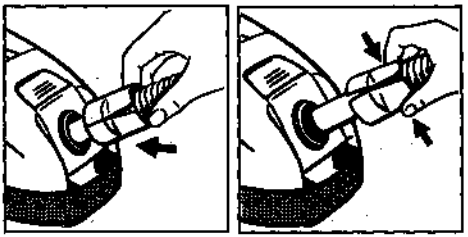


Connect suctioning hose and suctioning tube or push together until the catch clicks.
(depending on the model)

Firmly connect suctioning tube handle with suctioning tube.

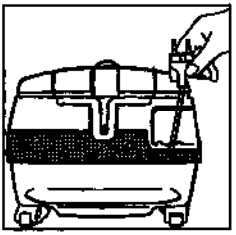


Telescopic tubeajustment (depending on the model)
Push down the button on the tube and adjust the tube to the working position desired.



Connect suctioning hose
(depending on the model)

Insert suctioning hose connecting piece into the suction opening. It snaps in and is capable of being turned in every direction (depending on the model).
Press the release button and pull out the connecting piece in order to remove the suctioning hose.

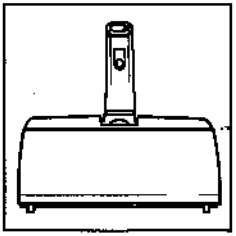


Mains connection/cable intake

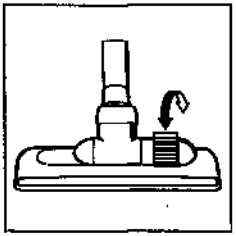
The mains cable is located in the cable compartment. Pull out the cable and insert the plug into the mains socket.
Remove the plug from the mains socket. Press foot button and the cable rolls up automatically after vacuuming is finished.

Operating the nozzles

Use of the ROTOSOFT 4000 electrical suctioning brush
(depending on the model)

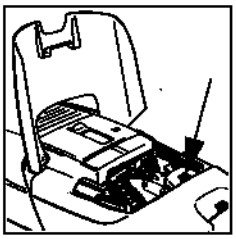


Snap on electrical suctioning brush to plug-in connector. Start-up is effected by putting the vacuum cleaner into service. Remove larger objects such as rests of material, paper, etc. from the floor in order to prevent the roller from becoming blocked. The electrical suctioning brush is suitable for carpets and smooth floors.
The other nozzles are respectively attached to the suctioning tube by pressing (and twisting) and removed by pulling (and twisting).



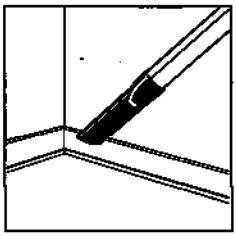
Use of the VARIO 4500 floor nozzle
(depending on the model)

For daily care of carpets and hardwood floors. The floor nozzle is manually adjustable. Extended brushes for smooth floors, retracted brushes for carpets.
See special purpose accessories for special floor nozzles.

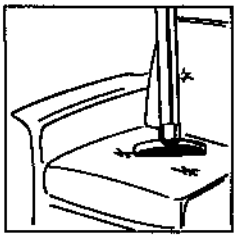


Furniture brush, crevice and upholstery nozzle in accessories compartment

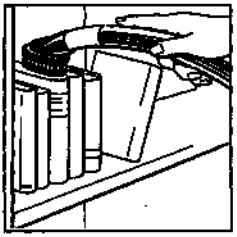
For individual room cleaning requirements three different parts are included in the integrated accessories compartment. Open the compartment by applying slight pressure as shown in the diagram.
The nozzles may be attached to both the suctioning tube or the suctioning hose handle, depending on requirements.



Crevice nozzle
For vacuuming crevices, gaps and corners.



Upholstery nozzle
For vacuum cleaning all upholstery furniture, mattresses, etc.
The thread brush strips on the nozzle even pick up thread and lint.



Furniture brush

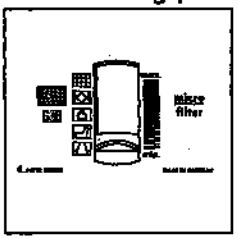
For vacuuming sensitive materials and objects.

Put into service

Switch on and off

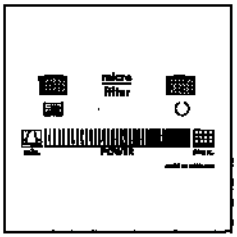
By pressing the ON/OFF button you can turn the device on or off. The operation indicator is lit when the device is on (depending on the model).

Depending on the model there are the following power adjustments:

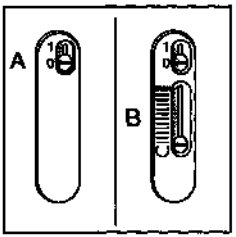


Power adjustment

Sliding adjustor (depending on the model)



Remote control (depending on the model)



Power adjustment – remote control – ROTOSOFT

Switch on the device. The ROTOSOFT electrical suctioning brush is turned on or off by using the switch **(Figure A)**.

Electronic power adjustment is easy by using the remote control on the handle **(Figure B/depending on the model)**

For vacuuming sensitive rugs, materials, curtains (min. power).

For using the electrical suctioning brush or for robust, badly soiled floors (max. power).

Stand-by position.

Switch the device to stand-by mode for brief pauses, vacuuming is then interrupted.

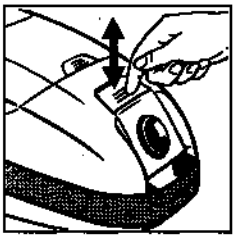
Maintenance and cleaning

Be sure that the device is turned off and that the mains plug has been removed from the sokket before performing maintenance or cleaning.

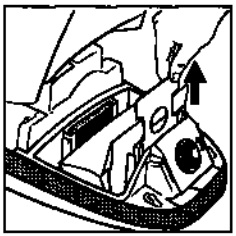
Changing the paper filter

Paper filter change is required if the sight gauge of the filter change display is completely red when the device is set at the maximum level and the nozzle is not on the floor.

The paper filter should be replaced even if it does not appear to be full because fine dust is capable of blocking the pores of the filter surface.



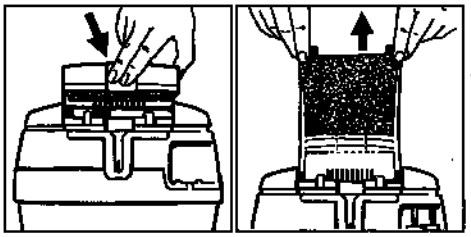
The cover may be opened by pressing the button and flipped open it snaps in.



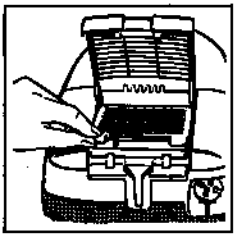
Hygienic filter change: When you remove the full filter bag the opening is automatically closed by pulling on the lock tabs. Simply ignore the slight resistance.
Full dust bags with normal house dust may be disposed of with household rubbish.

Push the new paper filter until stopping into the guide slots, the cover will only close then. The cover will not close if no paper filter has been inserted. Please do not use force.

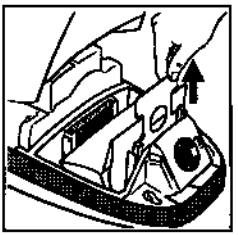
Changing the Active-charcoal/MICROFILTER
We recommend replacing the **MICROFILTER** with every fifth paper filter replacement; at the latest, if the dust filling level indicator lights up when the dust bag is clean and the nozzle is not applied to the cleaning surface. The Active charcoal-FILTER should be replaced after one year at the latest.



The compartment is opened by pressing the Active charcoal-/MICROFILTER button. Use the **clean hygiene tabs** (Figure) to remove the used MICROFILTER which may be disposed of with the normal household rubbish.
Pull out the used Active charcoal Filter using the **clean hygiene tabs** (Figure) and dispose of with the normal household rubbish.
Insert the new Active charcoal Filter.



Active charcoal filter
For optimal service the filter should be replaced after 6 months use.



Replacement of hygiene filter

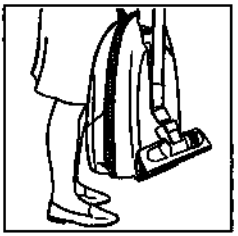
Hygiene filter, 2-layer with white fleece
The hygiene filter should be replaced at the same time as the MICROFILTER. Use the removal tabs.

Cleaning
Use a damp cloth to wipe off the housing and paper filter compartment as required. Do not use any solvents or detergents. Clean the floor nozzle and the brush holder periodically using the crevice nozzle.

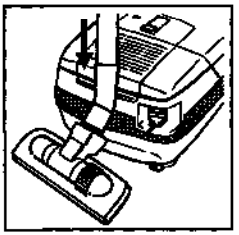
Paper filter

VAMPYR TC...
E No. 909 280 424
ET No. 668 901 264
Papierfilter Größe 24
(3-layer)

Transport and storage



Place the floor nozzle, ROTOSOFT 1100 turbo nozzle and the electrical suctioning brush into the guide rail for easy storage and transport of the device



Parking system
To store the suctioning tube and nozzle during brief interruptions. The mounting on the nozzle is pushed into the device parking rail. The device automatically switches off, depending on the model.

Troubleshooting ...

... the nozzle is not easily pushed

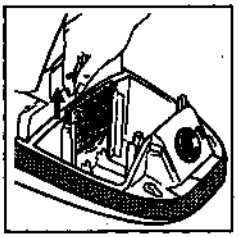
Turn down the power. The cleaning performance is not affected in this case.

... the motor overheating protection is triggered

If the motor becomes overloaded as the result of the filter bag being too full or the accessory equipment is blocked, then the overheating protection fuse will shut off the motor. Turn off the device, remove the mains plug from the socket and allow the motor to cool off.
Check paper filter bag, suctioning tube and suctioning hose and remove any blockage.
The device may be turned on again after approximately 30 minutes.

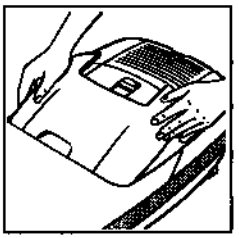
... the fuse has been triggered

The fuse protection may be triggered if you use other electrical equipment with a high connected load on the same electrical circuit at the same time that the vacuum cleaner is in use.
This may be prevented by setting the electronic power adjuster to the lowest level before turning on the device and then increasing the power.



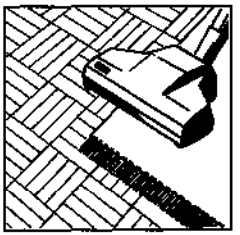
... if the paper filter becomes damaged and the motor filter soiled
(depending on the model)

Remove motor filter, clean (shake out) and replace.
Insert new paper filter.

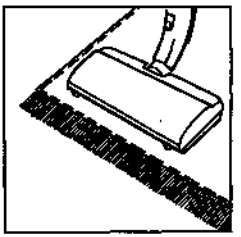


... cover jumps out of fitting
If the housing cover jumps over the stop and out of the fittings because of being opened too widely, then place it onto the housing and press until it snaps back in.

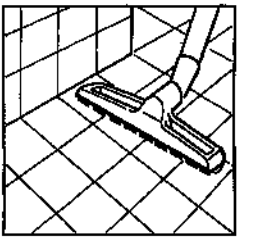
Special accessories



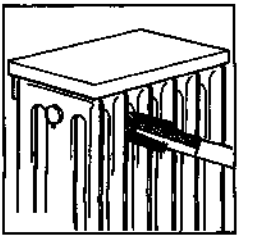
ROTOSOFT 1100 turbo brush
ROTOSOFT 1100 makes it easy to take care of carpets and smooth floors. The brush restores frequently trodden short pile carpets.



ROTOSOFT electrical suctioning brush
(depending on the model)
For all AEG vacuum cleaners with sockets.
For cleaning robust, durable carpets. The rotating brush also cleans stubborn or trodden dirt and restores carpet pile.



Special purpose nozzle
For special care of parquet, tiles and hardwood floors.



Radiator brush
To clean radiators, narrow shelf surfaces or joints. Attach to crevice nozzle.

AEG Kundendienst in Europa

52068 **Aachen**, Auf der Hüls 197
63741 **Aschaffenburg**, Dammer Straße 5
14199 **Berlin**, Hohenzollerndamm 150
33609 **Bielefeld**, Schillerstraße 44
53113 **Bonn**, Friedrich-Ebert-Allee 26
71034 **Böblingen-Hulb**, Dornierstraße 7
38102 **Braunschweig**, Campestraße 7
28207 **Bremen**, Hastedter Osterdeich 222
41541 **Dormagen-St. Peter**, Sachtlebenstraße 1
44139 **Dortmund**, Rheinlanddamm, AEG Haus
01099 **Dresden**, Industriegelände, Straße E
Düsseldorf (Kundendienst in 41541 Dormagen)
99096 **Erfurt**, Arnstädter Straße 28
45329 **Essen-Altenessen**, Teilungsweg 28
60326 **Frankfurt/Main**, Mainzer Landstraße 349
79108 **Freiburg**, Tullastraße 84
36000 **Fulda**, Michael-Henkel-Straße 4-6
35390 **Gießen**, Schanzenstraße 1-5
65462 **Ginsheim-Gustavsburg**, Darmstädter Landstraße 47
22625 **Hamburg-Bahrenfeld**, Holstenkamp 40
30179 **Hannover**, Wiesenauer Straße 13
74078 **Heilbronn-Neckargartach**, Böllinger Straße 61
76185 **Karlsruhe**, Neureuter Straße 5-7
34123 **Kassel-Bettenhausen**, Lilienthalstraße 150
87437 **Kempten**, Brodkorbweg 22
24113 **Kiel**, Rendsburger Landstraße 206
56068 **Koblenz**, Rheinstraße 17
50825 **Köln**, Weinsbergstraße 190
04448 **Leipzig-Seehausen**, Walter-Köhn-Straße 4
39110 **Magdeburg**, Große Diesdorfer Straße 203
68309 **Mannheim-Käfertal**, Heppenheimer Str. 31-33
80634 **München-Neuhausen**, Arnulfstraße 205
48153 **Münster**, Friedrich-Ebert-Straße 7
90429 **Nürnberg**, Muggenhofer Straße 135
49084 **Osnabrück**, Pferdestraße 23
88213 **Ravensburg**, Henri-Dunant-Straße 6
93055 **Regensburg**, Bukarester Straße 12
18069 **Rostock**, Gewerbestraße 1
66121 **Saarbrücken-St. Johann**, Mainzer Straße 176
57072 **Siegen**, Sandstraße 173
Stuttgart (Kundendienst in 71034 Böblingen)
54292 **Trier**, Paulinstraße 152
89073 **Ulm**, Neue Straße 113-115

Österreich, 1230 Wien, 1-8 66 40-0
Belgique/België, 1502 Lembeck, 02/363.0555
Danmark, 7000 Fredericia, 79-22 13 00
España, Madrid, 1-885-27 00
France, 60307 Senlis, 03 44 62 20 00
Great Britain, Slough, 0173-87 23 49
Hellas, 17674 Kallithea, Athen 01/9 30 49 85
Island, Reykjavik (Brædurnir Ormsson Ltd.) 91-3 88 20
Italia, 20041 Agrate Brianza (Milano) 39/68 99-8 39
Luxembourg, 1273 Luxemburg-Hamm 24 24 31-4 30
Nederland, 1066 BP Amsterdam, 0 20-6 17 89 91
Norge, 0516 Oslo, 22-64 17 74
Portugal, 2735 Cacem 11-9 15 04 77
Schweiz - Svizzera, 5506 Mägenwil, 62-889 93 93
Suomi, 00580 Helsinki 77 04 24 70
Sverige, 10545 Stockholm, 08-6 56-68 30

Garantiebedingungen

Für dieses Gerät leisten wir - **zusätzlich zu der gesetzlichen Gewährleistung des Händlers aus Kaufvertrag** - dem Endabnehmer gegenüber zu den nachstehenden Bedingungen Garantie:

1. Die Garantiezeit beträgt 12 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe des Geräts, der durch Rechnung oder andere Unterlagen zu belegen ist. Die Garantiezeit ist auf 6 Monate beschränkt, wenn das Gerät gewerblich genutzt wird.
2. Die Garantie umfaßt die Behebung aller innerhalb der Garantiezeit auftretenden Schäden oder Mängel des Geräts, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen. Nicht unter die Garantie fallen Schäden oder Mängel aus nicht vorschriftsmäßiger Handhabung sowie Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen.
3. Im Garantiefall kann das Gerät einer unserer Kundendienst-Stellen oder dem autorisierten Fachhandel übergeben werden.
Bei Einsendung des Geräts an die für Sie zuständige Kundendienststelle ist darauf zu achten, daß das Gerät gut verpackt, mit vollständigem Absender und - soweit möglich - mit einer kurzen Fehlerbeschreibung versehen wird.
4. Die Garantieleistungen werden ohne jede Berechnung durchgeführt; sie bewirken weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

Guarantee

This appliance is covered by the following guarantee and is in addition to your statutory and other legal rights. All components wich fail due to defective manufacture will be repaired or replaced free of charge for a period of 12 months from the date of purchase. We will not accept claims if unauthorised modification is made or if nonstandard components are used. The appli-ance must be used in accordance with the operating instructions and the guarantee does not cover any damage caused during transit or through misuse. In order to establish the date of purchase, advice note or similar document must be produced whenever the guarantee is claimed.

Garantie

Pour toute mise en œvre de garantie ou de service après vente, vous devez vous adresser à votre vendeur.

AEG assure au vendeur le remplacement gratuit des pièces détachées nécessaires à la réparation pendant 1 an, à partir de la date de votre facture, sauf en cas de non respect des prescriptions d'utilisation ou lorsqu'une cause étrangère à l'appareil est responsable de la défaillance.
Les dispositions stipulées ci-dessus ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale pour défaut et vice cachés qui s'applique, en tout état de cause, dans les conditions des articles 1641 et suivants, du code civil.

Garantie

AEG Nederland neemt voor reparaties binnen de garantietermijn - voor zover de defekten zijn terug te voeren op materiaal - en/of konstruktiefouten - de kosten op zich voor materiaal en arbeidsloon. De garantie bedraagt 12 maanden en gaat in op de dag van aankoop. Wanneer garantie wordt verlangd, dient de faktuur can aankoop te worden overlegd. De garantietermijn wordt door reparaties niet verlengd. Buiten elke garantieverplichting vallen losse onderdelen van glas en/of kunststof. Alle overige kosten, zoals voorrijdkosten, kosten van opzending en administratie, zijn voor rekening van de eigenaar.

Garanzia

Duranti i primi 12 mesi d'esercizio, vengono fornite gratuitamente dall'AEG le parti di ricambio riconosciute difettose. La garanzia ha inizio con il giorno dell'acquisto che deve venir comprovato a mezzo della fattura o boletta di cosegna. Per il resto valgono le condizioni generali di fornitura della rispettiva rappresentanza nazionale.

Garantía

Durante los primeros 12 meses, la AEG se hace cargo de cuantos costes de material y horas de trabajos invertidas se produzcan en la subsanación de defectos. La garantía empieza a regir a partir de la fecha de la entrega, la que deberá justificarse mediante presentación de la factura o de la nota de depacho. Por lo demás serán de aplicación las condiciones generales de venta se gun rigen en el respectivo país de nuestra representación.

Garantie

In Belgien ist nur die durch belge AEG ausgegebene Garantiekarte gültig.
En Belgique, seule la carte de garantie émise par la belge AEG est valable.
In België is slechts de door de belge AEG uitgegeven waarborgkaart geldig.